

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

**Sección 01: Identificación del producto**

<b>Identificador del producto</b>	CD-1000 AÉROSOL
<b>Código de identificación</b>	596
<b>Uso recomendado del producto</b>	LUBRICANTE PARA CÁBLES DE ACERO/AEROSOL
<b>Identificación del proveedor original</b>	PROLAB TECHNOLUB INC. 4531 RUE INDUSTRIELLE, THETFORD MINES, (QUÉBEC), G6H 2J1, CANADA TÉL. (418) 423-2777 FAX: (418) 423-7619
<b>Número de teléfono de urgencias/restricción de uso</b>	Canadá – CANUTEC: 613-996-6666 24 horas al día

**Sección 02: Identificación del peligro o peligros**

**Clasificación de los productos peligrosos (nombre de clase o subclase de peligro)**

Aerosol extremadamente inflamable (Categoría 1)  
Gas a presión (Gas comprimido)  
Irritación cutánea (Categoría 2)  
Irritación ocular (Categoría 2A)  
Peligro de aspiración (Categoría 1)  
Toxicidad específica de órganos diana - exposición única (Categoría 3), Sistema nervioso central

**Elementos de información (símbolos, frases de advertencia, indicaciones de peligro y medidas de seguridad de categorías/subcategorías)**



**Peligro**

H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
H229 Contiene gas a presión; puede reventar si se calienta.  
H280 Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

\*\*\* Puede mover el oxígeno provocar asfixia rápidamente. P210 Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar. P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso. P261 Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. P264 Lavarse las manos/las uñas/la cara cuidadosamente después de la manipulación. P271 Utilizar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. P280 Usar equipo de protección para los manos/los ojos/la cara. P301 + P310 EN CASO DE INGESTION: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGIA/médico. P331 NO PROVOCAR EL VOMITO. P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. P333 + P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. P337 + P313 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. P304 + P340 EN CASO DE INHALACION: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGIA / médico / si la persona se encuentra mal. P410+P412+P403+P233 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. P405 Guardar bajo llave. P501 Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local, regional o nacional.

**Otros peligros conocidos** Asfixiante (categoría 1) El gas es asfixiante. \*\*\*

**Sección 03: Composición/información sobre los componentes**

<b>Denominación química (nombre común/sinónimos)</b>	<b>numero CAS o otro</b>	<b>Concentración (%)</b>
Nafta alifática	64741-65-7	40
Nafta alifática y aromática (en mezcla destilados/aceites de base)	64742-48-9	60
Dilquilditiofosfato de zinc	68649-42-3	5
Mezcla de aceites minerales	64741-88-4 64742-58-1 64742-62-7	5
Isobutano	75-28-5	40
Propano	74-98-6	40

<b>Sección 04: Primeros auxilios</b>	
<b>Inhalación</b>	EN CASO DE INHALACION: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un médico si la persona se encuentra mal.
<b>Vía oral</b>	EN CASO DE INGESTION: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGIA/médico. NO PROVOCAR EL VOMITO. NUNCA administre nada por vía oral a una persona inconsciente o con convulsiones. Enjuague bien la boca con agua. Si la persona está consciente y puede beber, darla dos vasos de agua. Si el vómito ocurre de manera natural, haga que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración.
<b>Vía cutánea</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: lavar con abundante agua durante varios minutos (15-20). En caso de irritación cutánea: consultar a un médico.
<b>Vía ocular</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos (15-20). Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
<b>Síntomas y efectos más importantes (agudos o retardados)</b>	Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
<b>Mención de atención médica inmediata/tratamiento especial</b>	En todos los casos, consultar a un médico. No olvidarse ese documento.
<b>Sección 05: Medidas de lucha contra incendios</b>	
<b>Peligros específicos del producto (productos de combustión peligrosos)</b>	
Oxido de carbono y otros gases y o vapores irritantes/tóxicos.	
<b>Agentes de extinción adecuados y no adecuados</b>	
En caso de incendio: Utilizar dióxido de carbono, polvo químico o espuma adecuada para la extinción.	
<b>Material especial de seguridad y precauciones especiales para los bomberos</b>	
Humo o emanaciones tóxicas/irritantes pueden generarse en un incendio. No entrar en la zona del incendio sin una protección adecuada. Los bomberos deben usar un aparato de respiración autónomo con un mascarilla completa para protegerse de las sustancias tóxicas que se liberan durante la combustión. Proteger al personal de los envases que pueden estallar o vaciar su contenido. Si es seguro, desplazar los envases de la zona del incendio. Los envases expuestos al calor y a las llamas pueden ser enfriados con agua.	
<b>Sección 06: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental</b>	
<b>Precauciones individuales, equipo de protección y medidas de emergencia</b>	
Restringir el acceso hasta que termine la limpieza. Asegurarse que la limpieza se efectúe por personal cualificado. Todo el personal de limpieza debe llevar equipo de protección apropiado. (Consultar la Sección 8).	
<b>Métodos y material de contención y limpieza</b>	
Evitar la liberación en el medio ambiente. Recoger el producto derramado. Ventilar el lugar del vertido. Detener el flujo si puede hacerse seguro. Contener y absorber con un material absorbente inerte y luego colocar en un recipiente para su eliminación posterior (consultar la Sección 13). El material absorbente contaminado puede presentar los mismos peligros que el producto demarrado. Notificar a las autoridades competentes si es necesario.	
<b>Sección 07: Manipulación y almacenamiento</b>	
<b>Precauciones que deben tomarse para el manejo</b>	
Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, aun después el uso. Utilizar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. La ropa de trabajo contaminada no podrá sacarse del lugar de trabajo. Usar equipo de protección para los manos/los ojos/la cara. Antes de manipular ese producto, es muy importante asegurarse que las medidas preventivas estén bien controladas y que los requerimientos de protección personal e higiene estén respetados. Los trabajadores que utilizan ese producto químico deben tener una formación sobre los riesgos del uso. Inspeccionar los envases para detectar fugas antes de la manipulación. Etiquetar los envases adecuadamente. Ventilar bien el local. Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la producción de altas concentraciones de polvos, vapores o nieblas. Mantener lejos de materiales incompatibles (Sección 10). Mantener los envases bien cerrados cuando no estén en uso. Los envases vacíos siempre son peligrosos. Ver la Sección 8.	
<b>Condiciones de seguridad sobre el almacenamiento, incluidas las incompatibilidades</b>	
Almacenar en un lugar fresco/bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave. Almacenar lejos de materiales incompatibles (Sección 10). Inspeccionar todos los envases para asegurarse que estén etiquetados bien y que no estén dañados. El sector de almacenamiento deberá identificarse claramente, libre de obstáculos y accesible solo por el personal cualificado. Periódicamente, inspeccionar para detectar fugas.	

<b>Sección 08: Controles de exposición/ protección personal</b>			
<b>Parámetros de control (valores límite biológicos o valores límite para la exposición y origine de dichos valores)</b>			
Límites de exposición: CAS 74-98-6 & 75-28-5 – ACGIH – TLV-TWA (STEL) y/o PEL-TWA 1000 ppm;			
<b>Controles de ingeniería</b>			
Utilizar el producto con buena ventilación. Se recomienda un sistema de ventilación de extracción local para mantener las concentraciones de contaminantes bien debajo del límite de exposición. Asurarse que duchas de ojos, duchas de emergencia y áreas de limpieza se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.			
<b>Medidas de protección individual/equipos de protección individual</b>			
Protección respiratoria necesaria si las concentraciones son superiores a los límites de exposición. Utilizar un equipo de respiración homologado NIOSH si los límites de exposición no se conocen. Llevar guantes de protección contra los productos químicos (impermeables), u otra ropa de protección para impedir contacto reiterado o prolongado con la piel durante todas las fases de manipulación. Llevar gafas de protección para impedir la niebla de entrar en contacto con los ojos. Lavarse las manos/las unas/la cara cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar durante la manipulación del producto. Se recomienda buena higiene después del utilizar el producto. Lavar la ropa antes de volverla a usar.			
<b>Sección 09: Propiedades físicas y químicas</b>			
<b>Apariencia, estado físico, color</b>	Líquido color amarillo (aerosol)	<b>Tensión de vapor</b>	No disponible
<b>Olor</b>	Característico	<b>Densidad de vapor</b>	Mas pesado que el aire
<b>Umbral de olor</b>	No disponible	<b>Densidad relativa</b>	0,8548
<b>pH</b>	No disponible	<b>Solubilidad</b>	No disponible
<b>Punto de congelamiento</b>	-55°C	<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua</b>	No disponible
<b>Punto de ebullición</b>	No disponible	<b>Temperatura de auto ignición</b>	No disponible
<b>Punto de inflamación</b>	60,56°C en vaso cerrado (proyección de llama > 15 cm & no retroceso de llama)	<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible
<b>Proporción de evaporación</b>	No disponible	<b>Viscosidad</b>	8 cSt @ 40°C
<b>Inflamabilidad (sólido y gas)</b>	Aerosol muy inflamable	<b>COV</b>	No disponible
<b>Límites superiores e inferiores de inflamabilidad/explosividad</b>	No disponible	<b>Otro</b>	No
<b>Sección 10: Estabilidad y reactividad</b>			
<b>Reactividad</b>			
No reacciona en las condiciones de almacena y manipulación recomendadas.			
<b>Estabilidad química</b>			
Estable en las condiciones de almacena y manipulación recomendadas.			
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>			
Acumulación de vapores inflamables si es calentado. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, aun después el uso. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.			
<b>Condiciones a evitar (descarga estática, golpes y vibraciones)</b>			
Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, aun después el uso. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.			
<b>Materiales incompatibles</b>			
Sustancias comburentes; etc.			
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>			
No se conocen.			

<b>Sección 11: Información toxicológica</b>	
<b>Puntos de entrada al cuerpo: (inhalación, ingestión, piel, ojos)</b>	
Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede mover el oxígeno provocar asfixia rápidamente.	
<b>Síntomas correspondientes a las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	
Irritación cutánea, enrojecimiento, dolor; Irritación ocular, enrojecimiento, lagrimeo; Irritación de las vías respiratorias, tos, dificultad para respirar, mareos, somnolencia, náuseas y dolor de cabeza, etc....	
<b>Efectos retardados e inmediatos (efectos crónicos causados por la exposición a corto y a largo plazo)</b>	
Sensibilización cutánea – No existen datos; Sensibilización respiratoria – No existen datos; Mutagenicidad en células germinales – No existen datos; Carcinogenicidad – No ingrediente enumerado por IARC, ACGIH, NTP; Toxicidad reproductiva – No existen datos; Toxicidad específica de órganos diana — exposición única – Sistema nervioso central; Toxicidad específica de órganos diana — exposiciones repetidas – No existen datos; Peligro de aspiración – Posible. Otros peligros para la salud – No existen datos.	
<b>Valores numéricos de toxicidad (ETA; DL<sub>50</sub> &amp; CL<sub>50</sub>)</b>	
CAS 75-28-5 CL <sub>50</sub> 658000 mg/m <sup>3</sup> 4 horas (rata); ETA no disponible en ese documento.	
<b>Sección 12: Información ecotoxicológica</b>	
<b>Ecotoxicidad (datos acuáticos y terrestres)</b>	No existen datos para ese producto.
<b>Persistencia y degradación</b>	No existen datos para ese producto.
<b>Potencial de bioacumulación</b>	No existen datos para ese producto.
<b>Movilidad en el suelo</b>	No existen datos para ese producto.
<b>Otros efectos nocivos</b>	No existen datos para ese producto.
<b>Sección 13: Información relativa a la eliminación de los productos</b>	
<b>Información sobre la manipulación segura para la eliminación/métodos de eliminación/envases contaminados</b>	
Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional.	
<b>Sección 14: Información relativa al transporte</b>	
<b>Numero NU (UN); Denominación oficial (reglamentaria); Clase(s); Grupo de empaque (GE) del Reglamento TMD</b>	
UN1950; AÉROSOLS; CLASSE 2.1	
<b>Numero NU (UN); Denominación oficial; Clase(s); Grupo de empaque (GE) del Código IMDG (marítimo, en inglés)</b>	
UN1950; AEROSOLS; CLASS 2.1	
<b>Numero NU (UN); Denominación oficial; Clase(s); Grupo de empaque (GE) del IATA (aéreo, en inglés)</b>	
UN1950; AEROSOLS, FLAMMABLE; CLASS 2.1	
<b>Precauciones especiales (transporte/traslado)</b>	Se puede enviar como QUANTITÉ LIMITÉE conforme al TMD.
<b>Riesgos ambientales (IMDG o otro)</b>	No
<b>Transporte a granel (normalmente capacidad para más de 450 L)</b>	Imposible
<b>Sección 15: Información sobre la reglamentación</b>	
<b>Reglamentación canadiense de seguridad/salud</b>	Consultar la Sección 2 para la clasificación adecuada. Ese producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgos del Reglamento Canadiense de productos peligrosos (RPD).
<b>Reglamentación canadiense de medio ambiente</b>	Consultar la Sección 3 para ingredientes de la LIS (DSL)
<b>Reglamentación extranjera de seguridad/salud/medio ambiente</b>	
United States OSHA information: This product is regulated according to OSHA (29 CFR). United States EPA (Environmental Protection Agency) information: 40 CFR Refer to the ingredients listed in Section 3 & Sections 12; 13 & 14. United States TCSA information: Refer to the ingredients listed in Section 3. Asociación nacional de protección contra fuego (NFPA): SALUD: 1 INFLAMABILIDAD: 4 INESTABILIDAD: 1 RIESGOS ESPECIALES: Consultar la Sección 2 y 3. ESCALE DE RIESGO: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Serio 4 = Grave California Proposition 65: This product may contain traces of a material known to the State of California to cause cancer or other reproductive harm.	

**Sección 16: Otras informaciones**

**Fecha de la más reciente versión revisada de la ficha de datos de seguridad** | 06 enero 2021.

**Referencias** | Fichas de datos de seguridad del fabricante/proveedor & Canadian Centre for Occupational Health and Safety, CCOHS.

**Abreviaturas**

ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
CAS	Chemical Abstract Service
CL	Concentración letal
DL	Dosis letal
ETA	Estimación de la toxicidad aguda
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code
LIS	Lista de sustancias nacionales canadiense (DSL)
NIOSH	National Institute for Occupational Safety and Health
NTP	National Toxicology Program (U.S.A.)
OSHA	Occupational Safety and Health Administration (U.S.A.)
PEL	Límite de exposición permisible
SIMDUT	Sistema de información de materiales peligrosos en el sitio de trabajo canadiense (WHMIS)
STEL	“Short-term Exposure Limit”: Limite de exposición a corto plazo
TLV	“Threshold Limit Value”: Valor limite umbral
TMD	Transporte de mercaderías peligrosas en Canadá
TSCA	Toxic Substances Control Act
TWA	“Time Weighted Average”: Media ponderada en el tiempo

La información aquí presentada es considerada precisa y ha sido copilada de fuentes consideradas confiables por **PROLAB TECHNOLOG Inc.**, utilizando las mejores de sus facultades. **PROLAB TECHNOLOG Inc.**, no ofrece ninguna garantía expresa u implícita acerca de la venta o el uso de este producto para algún propósito en particular. La información se relaciona solamente con el material específico señalado y no se relaciona con el uso en combinación con ningún otro material o proceso. Se recomienda a los clientes que realicen sus propias pruebas. Antes de usar este producto, lea la etiqueta. **PROLAB TECHNOLOG Inc.** no asume ninguna responsabilidad de lesión del recipiente, a terceras personas, o cualquier daño a alguna propiedad. El portador asume todo riesgo.